

NÁVOD K POUŽITÍ



**POWERMAT**

THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY



**VODNÍ ČERPADLO**

***PM-PDS-3000 / PM-PDS-3000P***



PŮVODNÍ POKYNY

## Obsah

ÚVOD .....	3
BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA .....	3
Obecné bezpečnostní pokyny .....	3
Ochrana před úrazem elektrickým proudem .....	4
Bezpečnostní tipy pro čerpadla septiků .....	4
POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ .....	5
Použití jednotlivých modelů .....	5
TECHNICKÉ ÚDAJE .....	5
PŘÍPRAVA ČERPADLA K PROVOZU .....	5
OBECNÉ ÚVAHY .....	6
ZÁRUČNÍ POZNÁMKY .....	6
LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ .....	6
ÚDAJE VÝROBCE .....	7
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ .....	7

## ÚVOD

Tato příručka byla vytvořena s cílem seznámit zákazníky se správným způsobem používání vodního čerpadla a s bezpečnostními pokyny. Abyste mohli čerpadlo používat bez problémů a bez závad, přečtěte si pozorně tento návod a dodržujte pokyny v něm uvedené.

Z bezpečnostních důvodů nesmí čerpadlo používat děti a mladiství do 16 let nebo osoby, které si nepřečetly tento návod k obsluze. Před prvním použitím přístroje si jej pečlivě přečtěte.



**DŮLEŽITÉ:** Před použitím přístroje si přečtěte návod k obsluze.

## ZÁSADY BEZPEČNOST

Tento odstavec se zabývá základními bezpečnostními předpisy při práci s čerpadlem septiku.

### Obecné pokyny bezpečnost



**Než začnete s tímto spotřebičem pracovat, dobře se seznamte se všemi ovládacími prvky. Procvičte si manipulaci se spotřebičem a požádejte odborníka o vysvětlení funkcí, obsluhy a pracovních postupů. Ujistěte se, že v případě poruchy budete schopni spotřebič okamžitě vypnout. Nesprávné používání spotřebiče může vést k vážnému zranění.**



**Ochranné zařízení a osobní ochranné prostředky jsou určeny k ochraně vašeho zdraví a zdraví třetích osob a k zajištění bezchybného provozu zařízení.**

- Používejte pouze náhradní díly a příslušenství dodané a doporučené výrobcem.
- Zástrčku vytáhněte ze zásuvky, pokud spotřebič nepoužíváte, chcete jej přepravovat nebo ponechat bez dozoru, jakož i v případě, že jej kontrolujete, čistíte nebo odstraňujete části blokuující rotor.
- Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami, pokud k tomu nemáte potřebnou kvalifikaci. Veškeré práce, které nejsou popsány v tomto návodu, smí provádět pouze autorizované servisní středisko.
- Nepřenášejte spotřebič za kabel. Nepoužívejte kabel k vytahování zástrčky ze zásuvky. Chraňte kabel před teplem, olejem a ostrými hranami.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů. Při nedodržení tohoto doporučení hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Uživatel je odpovědný za nehody nebo zranění způsobené jiným osobám a za škody na jejich majetku.
- Při přepravě a skladování spotřebiče vždy používejte ochranný kryt nože. Spotřebič skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.

- Se spotřebičem zacházejte opatrně. Udržujte spotřebič v takovém stavu, aby byly čepele ostré a čisté pro lepší a bezpečnější práci. Dodržujte předpisy pro údržbu.

### **Ochrana před úrazem elektrickým proudem**

- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá údajům na typovém štítku.
- Pokud je to možné, připojujte spotřebič pouze k zásuvkám s proudovým chráničem do 30 mA.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda spotřebič a síťový kabel včetně zástrčky nejsou poškozeny. Vyvarujte se tělesného kontaktu s uzemněnými částmi (např. kovový plot, kovový sloup).
- Konektor prodlužovacího kabelu musí být chráněn proti stříkající vodě a musí být vyroben z pryže nebo jí pokryt. Používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou určeny pro použití ve venkovním prostředí a jsou odpovídajícím způsobem označeny. Průřez vodičů prodlužovacího kabelu by měl být nejméně 1,0 mm<sup>2</sup>. Před použitím prodlužovací kabel zcela odviňte z cívky. Zkontrolujte, zda není kabel poškozen.
- Kabel položte mimo pracovní prostor a ujistěte se, že je za osobou obsluhující spotřebič.
- K zajištění prodlužovacího kabelu použijte přiložené odlehčení tahu.
- Nepoužívejte poškozené kabely, konektory, zástrčky nebo nevyhovující propojovací kabely. Pokud je síťový kabel poškozený nebo přeříznutý, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič nepřetěžujte. Pracujte pouze v uvedeném rozsahu výkonu. Nepoužívejte stroje s nízkým výkonem pro těžké práce. Používejte stroj pouze k účelu, ke kterému je určen.

### **Bezpečnostní tipy pro čerpadla septiků**

- Spotřebič nesmí používat děti. Je také zakázáno, aby s tímto spotřebičem pracoval kdokoli, kdo není plně seznámen s návodem k použití. Zákony a místní předpisy mohou stanovit minimální věk osob, které mohou s těmito spotřebiči pracovat.
- Nedovoďte, aby se spotřebiče nebo prodlužovacího kabelu dotýkaly jiné osoby. Nepřibližujte se ke spotřebiči s lidmi, zejména s dětmi a domácími zvířaty. Udržujte kolem sebe bezpečnou vzdálenost 3 m. Přestaňte pracovat, pokud se ve vaší blízkosti někdo nachází.
- Seznamte se s okolím a uvědomte si možná nebezpečí, která za určitých okolností při práci nemusíte slyšet.
- Používejte vhodný pracovní oděv, tj. pevnou obuv s protiskluzovou podrážkou, silné dlouhé kalhoty, pracovní rukavice a ochranné brýle. Nenoste objemné oblečení ani šperky, protože by se mohly zachytit o pohyblivé části stroje. Stroj nepoužívejte, pokud jste bosí nebo máte na nohou otevřené sandály.
- Při práci udržujte stabilní postoj, zejména na schodech a žebřících. Vyvarujte se abnormálního držení těla. Stroj vždy obsluhujte oběma rukama. Při práci na šikmé ploše buďte obzvláště opatrní. Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že se nedostane do kontaktu s jinými předměty. Před odložením spotřebiče jej vypněte.

- Práci s tímto přístrojem neprovádějte, pokud jste unavení nebo rozptýlení nebo po požití alkoholu či prášků. Přestávky si dělejte včas. Postupujte opatrně.
- Nepracujte na poškozeném, neúplném nebo upraveném spotřebiči bez souhlasu výrobce. Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je jeho ochranné zařízení poškozené. Před použitím spotřebiče zkontrolujte bezpečnostní stav spotřebiče, zejména síťového kabelu a spínače a chrániče rukou.
- Spotřebič používejte pouze v případě, že jsou řádně nasazeny všechny rukojeti a ochranné prvky.

## APLIKACE ZAŘÍZENÍ

Ponorná čerpadla jsou určena pro domácí použití, zemědělství, stavebnictví, instalátorské práce a mnoho dalších oblastí čerpání vody z nádrží v přerušovaném cyklu. Používají se také vždy, když je potřeba přečerpávat vodu z jednoho místa na druhé. Nepřenášejte jednotku za napájecí kabel ani za kabel od plovákového spínače. K přenášení používejte rukojeť na čerpadle.

### Použití jednotlivých modelů

Čerpadla na septik, znečištěnou a čistou vodu:	Parametry čerpané látky
PM-PDS-3000	Septik, znečištěná voda, čistá voda Teplota: 0-40 C° Rozsah PH: 4-10 Obsah písku: max. 2 %.
PM-PDS-3000P	

## DATA TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	Jmenovitý výkon	Výkon (ekvivalent kapacity)	Kapacita (l/h)	Maximální výška vody	Průměr připojení	Čistá hmotnost:	Plovákový spínač
PM-PDS-3000	750W	1050W	6000-25000	20m	2"	16 kg	NE
PM-PDS-3000P	750W	1050W	6000-25000	20m	2"	16 kg	ANO

## PŘÍPRAVA ČERPADLA NA PROVOZ

Po pečlivém přečtení návodu můžete přistoupit k nastavení čerpadla pro provoz při dodržení následujících pravidel:

- Zkontrolujte, zda je kabel správně připojen
- Zkontrolujte, zda zdroj napájení odpovídá 220V-240V ~ 50Hz.
- Zkontrolujte, zda je zásuvka v dobrém stavu
- Zajistěte, aby se do zdroje nedostala voda ani vlhkost.
- Vyhněte se provozu čerpadla "na sucho"

## KOMENTÁŘE OBECNĚ

- Před jakoukoli prací odpojte kabel od zdroje napájení.
- Protože se čerpadlo během provozu obvykle přenáší, mělo by se po každém použití vyčistit čistou vodou.
- Při stacionárním provozu by se funkce plovákového spínače měla kontrolovat každé 3 měsíce.
- Motor čerpadla by měl být chráněn před mrazem

Případ	Příčiny	Řešení
Čerpadlo se nespustí	<ul style="list-style-type: none"><li>• Žádné napájení</li><li>• Plovákový spínač se nezapíná</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte zdroj napájení</li><li>• Zvedněte plovák do vyšší polohy.</li></ul>
Bez průtoku (tah)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sítko je ucpané</li><li>• Hadice je ohnutá</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vyčistěte síto proudem vody</li><li>• Narovnejte hadici</li></ul>
Čerpadlo se nevypíná	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plavec se nesmí potopit</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Umístěte čerpadlo na vhodné místo</li></ul>
Nedostatečný průtok (řetězec)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Snížená schopnost čerpání znečištěné a kontaminované vody</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vyčistěte čerpadlo a vyměňte opotřebované díly</li></ul>
Čerpadlo se po krátké době vypne	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tepelný spínač vypíná čerpadlo znečištěnou vodou.</li><li>• Voda je příliš horká / tepelný spínač vypne čerpadlo</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Odpojte zdroj napájení, vyčistěte čerpadlo.</li><li>• Ujistěte se, že teplota vody nepřesahuje 35 °C.</li></ul>

## KOMENTÁŘE ZÁRUKA

Záruka se nevztahuje na:

- Zničení rotačního mechanismu chodem čerpadla na sucho nebo cizími tělesy ve vodě.
- Embolie rotačního mechanismu cizími tělesy
- Poškození při přepravě
- Škody způsobené osobami, které nejsou oprávněny čerpadlo používat.

**Podrobné záruční podmínky naleznete na záručním listu dodaném s výrobkem.**

## LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ



Po skončení životnosti nesmí být tento výrobek likvidován prostřednictvím běžného komunálního odpadu, ale musí být odevzdán do sběrného a recyklačního střediska pro elektrická a elektronická zařízení. To je označeno symbolem na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Opětovným použitím, využitím materiálů nebo jinou formou využití použitého zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

## DATA VÝROBCE

P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna  
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97  
42-400 Zawiercie

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Niżej podpisani reprezentujący producenta:

**P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna**  
**ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska**  
**NIP 5771841846, REGON 151996850**

deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

nazwa: **POMPY DO WODY**  
marka: **POWERMAT**  
model (oznaczenie producenta): **PM-PDS-3000, PM-PDS-3000P**

jest zgodny z postanowieniami następujących Rozporządzeń oraz Dyrektyw WE:

**Dyrektywa Maszynowa (MD) 2006/42/WE**

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn ( Dz. U. nr 199, poz. 1228)

**Dyrektywa Niskonapięciowa (LVD) 2014/35/UE**

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 2 czerwca 2016r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. poz. 806)

**Dyrektywa Kompatybilność Elektromagnetyczna (EMC) 2014/30/UE**

Ustawa z 13 kwietnia 2007r. o kompatybilności elektromagnetycznej (Dz. U. nr 82 poz.556)

i pozostaje w zgodzie ze standardami lub standardową formą dokumentów:

**EN ISO 12100:2010, EN 809:1998+A1:2009+AC:2010, EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010,**  
**EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014, EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010,**  
**EN 60034-1:2010+AC:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN55014-2:2015,**  
**EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013**

Osoby upoważnione do przygotowania dokumentacji technicznej:

**Krzysztof Wołek, Krystian Bijak**

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 19



Miejsce wystawienia:

**Zawiercie**

Data wystawienia:

**2019.04.15**

**P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna**  
**Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97**  
**42-400 Zawiercie**

Krzysztof Wołek  
*Specjalista ds. Sprzedaży*

Krystian Bijak  
*Współwłaściciel firmy*